1803. No. 75

BATAAFSCHE LEEUWARDER COURANT.

DONDERDAG DEN 23 JUNY.

DUITSCHLAND en bygelegene LANDEN.

WEENEN *den* 5 *Juny*. De Oorlog tusschen Frankryk en Engeland werkelyk uitgebarsten zynde, zo zullen de Grenzen der Oostenrykſche Erflanden in Italien, met een Leger-Corps van 40,000 Man, bezet worden; zynde aan de daartoe beſtemde Regimenten, reeds de nodige bevelen gegeven.

Zo men vernoemt heeft ons Hof het door het Hof van Napels gedaan verzoek, ter bewerkinge voor het zelve van eene Neutraliteit, gezocht van de hand te wyzen.

Gisteren vierde den Engelſche Gezant *Arthur Paget*, den Geboortedag zyns Konings; waar toe de meeste Engelanders, hier aanwezig, genodigt waren. Tot de Tafel waren, behalven nog veele andere Dranken, *zes honderd en vyftig* Bouteljes Buitenlandſche Wyn beſteld.

HANOVER *den* 10 *Juny*. Door een bevel van den Generaal *Mortier* van den 1 dezer, had hy aan alle Corps aangezegd: „ dat wanneer een Inwoner door Lieden, die tot het Leger behoren, beroofd mogt worden, denzelven op ſtaande voet eene Schaêvergoeding bezorgd zal worden, waartoe het Geld van de Soldy der Corps van de Brigade of Diviſie genomen zal worden, tot welken de ſtraf verdiend hebbende behoort.

Drie Grenadiers van de 48ſte halve Brigade zig oproerige buitenſporigheden tegen Landlieden in het Graafſchap Diepholtz veroorloofd hebbende, werden zy den 4 dezer aan eene Militaire Commiſſie overgeleverd, welke dezelven veroordeelde om binnen 24 uuren doodgeſchoten te worden, welk Vonnis aan hun in tegenwoordigheid van het ganſche Corps werd uitgevoerd. De Generaal heeft bevolen, dat de Boeren wier Eigendom door het ſlegt gedrag dier Grenadiers geleden had, eene Schaêvergoeding zouden bekomen, welke van de Soldy der 48ſte halve Brigade afgehouden moest worden.

Men ziet hier de volgende verdeling der Franſche Troepen in het Hanoverſche: Celle en de omliggende ſtreken 2000 man Voetvolk en 60 Paarden; by Lunenburg 750 man Infantery en 60 Paarden; Uelzen 350 man Infantery en 60 Paarden; Osnabrug 1400 man Infantery en 130 Paarden; Nienburg en omliggende ſtreken 3000 man Infantery en 60 Paarden; Neuſtadt en omliggende oorden 1500 Paarden; Hanover 1500 man Infantery, 200 Paarden en 250 man Artillery. Hameln 1500 man Infantery en 400 Paarden; Harburg 1500 man Infantery. In alles 12000 man Infantery, 2070 Paarden en 650 man Artillery.

Te Harburg en in andere oorden is nog Cavallery. Hierby komen 4000 Man in de Hertogdommen Bremen en Verden, nevens meer andere Troepen, die hier boven niet opgegeven zyn.

Dagelyks worden 20,000 Portien gevorderd of 3888 Ryksdalers. De dagelykſche Rations van een Paard bedragen 6 pond Hooy, 6 pond Stroo, 10 pond Haver.

BERLIN *den* 11 *Juny*. Het Huwlyk van den Keurvorst van Salzburg met de Keurprinſes van Saxen blyft nog voor eenigen tyd opgeſchort.

In de nabyheid van Fehrbellin zyn door een Onweder, het welk door Yſtukken verzeld was, een Herder met zynen Hond en 40 Schapen, gedood.

LUNENBURG *den* 12 *Juny*. Wy kunnen de volkomenſte verzekering geven, dat alle zaaken, rakende den Koophandel, ongeſtoord zullen blyven, en geen verhinderingen in de verzendingen plaats zullen vinden, noch aan eenig gevaar bloot geſteld zullen zyn, wyl alle Fabriekgoederen vry uit en ingevoerd zullen kunnen worden. Wy agten het nodig, de vreemde Kooplieden hier van te verwittigen, ten einde zy voortgaan, met ons Goederen te zenden.

FRANSCHE REPUBLIEK.

PARYS *den* 15 *Juny*. De Militaire Leden van de Behoedende Senaat van het Wetgeevend Lichaam en het Tribunaat, hebben onlangs te zamen eene Maaltyd gehad, by welke gelegendheid de Generaal *Duroc* is verzogt geworden om een voorſtel op de tegenswoordige tydsomſtandigheden te doen; welk voorſtel door de Generaal *Duroc* voorgeſteld en overgeleverd van de volgende inhoud is:

Aan BUONAPARTE *de Groote, de Ondergetekenden Soldaaten, Leden van den Senaat, het Wetgeevend Lichaam en het Tribunaat.*

GENERAAL!

„ Wy komen U een verzoek doen, 't welk gy aan onzen geestdrift en aan onze verlan-
„ gens niet zult weigeren.

„ Zonder de geheimen van uwe wysheid te willen doorgronden, waar in wy altoos ons
„ gantſche vertrouwen zullen ſtellen, wanneer enkel uwe oogmerken zodanig zyn, en in
„ geval gy niet anders over ons beſchikt mogt hebben, verzoeken wy U ons op hetzelfde
„ Schip het welk U naar Engeland overbrenge in te ſchepen, ten einde met U de wraak
„ en de beſtemming van het Franſche Volk aftewagten."

Het Officieel Dagblad van heden deelt de tydingen uit Londen mede, van den 9 en 10 dezer. By 't bericht, dat er den 8ſte een Lever by den Koning, te St. James, wierdt gegeeven, waarop de Ambasſadeurs van Spanjen en Holland verſcheenen, laat gemeld Blad, de volgende aanmerking volgen: „ De Bataafſche Gezant verſcheen ten Hove, terwyl een
„ Hollandsch Fregat, door 't Engelsch Fregat *la Loire*, genomen is; terwyl 51 rykgeladen
„ Koopvaarders, op de Hollanders veroverd zyn! De Brug van Londen pasſerende, om
„ zich naar 't Paleis van St. James te begeeven, zag de Bataafſche Gezant, de Schepen
„ zyner Natie, van hunne Vlaggen beroofd, en de eigendommen zyner Landgenooten, te-
„ gen alle de beginzelen van 't recht der Volken, weggevoerd; en de Koning van Enge-
„ land lacht hem op zyn Lever toe, en zyne Britſche Majeſteit heeft toegeſtaan, dat zyn
„ Minister in den Haag bleef! kan hy tot die hoogte 't Diplomatiek Caracter vernederen?
„ Is zulk eene beroving van waardigheid en ſchaamte, te begrypen?" —— Voorts doet de *Moniteur* eene opgave der door de Engelſchen genomen Schepen, de Hollandſche telkens met Hoofdletteren onderſcheidende, waar achter gemeld Dagblad nog deze aanmerking voegt:
„ Het ſchynt echter, dat de Heer *Liston*, Minister van Engeland, den Haag heeft verlaten,
„ en een einde gemaakt aan de belachgelyke klucht, welke men hem, in Holland heeft
„ doen ſpeelen."

Thans begint men opentlyk allerhande Spot-gedichten, Liedjes, enz., om de gemoederen meer en meer, tegen de Engelſchen optezetten, publiek te maken. Een, in onderſcheidene Coupletten op verſchillende wyzen, zeer aartig vervaardigd Lied, heeft ten onderwerp de Zitting des Parlements van den 24 May, waarin wegens een Dank-Adres aan den Koning, over de Oorlogs-Verklaaring; gedebatteerd wierdt. —— Heden ziet het licht eene verdichte Zamenſpraak tusſchen den Bayle *Thomaſi*, Grootmeester der Maltheſer-Orden en den Koning van Engeland, wien men onder de benaming van *George* van Brunswyk, Keurvorst van Hanover, doet ſpreeken, omtrent de niet ontruiming van 't Eiland Maltha, voor den Keurvorst Aarts-Canſelier van 't Duitſche Ryk. —— De Hertog *van Cambridge*, die gezworen had, 't Hanoverſche tot den dood te zullen verdedigen, maar vóór de komst onzer Armée, naar Engeland, was vertrokken, wordt in andere zoortgelyke Stukken niet vergeten.

De beroemde Luchtreiziger *Blanchard*, die reeds zederd 1784, de Waereld met zyne Luchtproeven, bezig hield, heeft thans een Werktuig uitgevonden, van hetwelk men zich kan bedienen, om een Schip te doen vaaren en te ſtuuren, zonder Zeilen, zonder Touwwerk, zonder Masten, zonder Wind en zelfs tegen de Stroom op; zullende hy daarvan by Cherburg, een proef nemen; en vervolgens die ontdekking aan 't Gouvernement mededeelen.

BRUSSEL *den* 16 *Juny*. De eerſte Conſul zal op zyne reis hier heen, door zyne Echtgenoote, Mevrouw *Buonaparte*, de Minister van Buitenlandſche Zaaken *Talleyrand-Perigord*, de Minister van Binnenlandſche Zaaken *Chaptal*, de Minister der Marine de Schout by Nacht *Decrès*, verſcheiden Generaals, Opper-Officieren, en Aides de Camp vergezeld worden. Dezelve zal eerst de Kusten van het voormaalig Picardyen en Vlaanderen bezoeken, zo dat zyne plechtige intocht in deze Stad niet dan tusſchen den 29 Juny en 2 July zal plaats hebben; tegen welken tyd de negen Prefecten der vereenigde Departementen zyn opgeroepen, om rekenſchap van de byzondere ſtaat hunner Departementen, en van de verbeteringen die in de Koophandel, Fabricken en Binnenlandſche Vaart kunnen gemaakt worden, te geven. —— Overigens ſchynt het dat het Centrum van het Gouvernement, geduurende de reis van den eerſten Conſul in deze Stad zal gevestigd zyn.

BATAAFSCHE REPUBLIEK.

DEN HAAG *den* 20 *Juny*.

WETGEEVEND LICHAAM.

Extraordinaire Zitting van Vrydag den 17 *Juny*.

Zyn gelezen eenige Misfives van het Staatsbewind, als:

Twee, dienende ten geleide van een Exemplaar van ieder der twee Publicatien, houdende een Reglement op de Alimentatie der Militaire Kinderen en verbod tegen het nadrukken van Boeken: — waarop het gewoon beſluit is gevallen.

Eene, daarby voordragende, om de 1ſte en 2de Sommen der Algemeene Begrooting van Staatsbehoeftens over 1802 te ſupplèren, de eerſte met *f* 50,000, en de tweede met *f* 10,000, by af- en overſchryving uit de 3de Som dier zelfde Begrooting: — geſteld in handen der Finantieele Commiſſie.

Eene, daarby voordragende eene ampliatie op de Publicatie van 17 February dezes Jaars, betreklyk de wyze van invordering en onderzoek naar den Opbrengst der 8 en 25 Jaarige Heffingen geëmaneerd; ſtrekkende om tegen te gaan het verzwygen van eenige qualiteit, in welke in gemelde Heffingen behoort te worden gecontribueerd, door het bepaalen daar tegen van eene Boete van 6 pCt. van de Som, waar van zou moeten worden gefourneerd: geſteld in handen derzelfde Commiſſie.

Eene, houdende een anderen voordragt, om aan *Julius van Burmania*, voorheen Bailluw, Rentmeester, Schout en Secretaris van Ameland, uit te reiken eene Rentegevende Recepis, ter Somma van *f* 56, wegens zyn betaald aandeel in de 2de termyn dier Geldheffing van 8 pCt. op de Inkomſten, en aan denzelven te reſtitueeren *f* 112, door hem in gemelden termyn opgebragt: — conform geconcludeerd.

Eene, dienende ten geleide van des Bewinds gedrukte Notulen van de maand November des voorigen Jaars: — ter Secretarie gedeponeerd.

Eene, houdende voordragt, om de extraordinaire Belasting van 5 pCt. der Goederen, met vreemde Schepen uit de Levant herwaards overgebragt wordende, in deze tydsomſtandigheid op te heffen, tot dat die Vaart met Bataafſche Schepen weder onbelemmerd zal kunnen voortgaan: — conform geconcludeerd.

Eene, houdende eenen nieuwen voordragt, met verzoek om teruggave van den vorigen, hieromtrent gedaan, ſtrekkende tot het verlenen van Octrooy aan de Polder Oud-Herkingen, wegens het leggen van zekere Belastingen op diverſe omliggende Polders; en by welken naderen voordragt wordt voorgeſlagen, om aan de directie van gemelde Polder uit 's Lands Kas, by wyze van Voorſchot, te verſtrekken, *f* 40,000, in termynen te reſtitueeren met den Interest van 4 pCt.: — de Burger *van Marle* verklaard hebbende, dat de Commiſſie van Finantie geen zwarigheid zou maken, om zig met dezen naderen voordragt te vereenigen, wordt dadelyk conform denzelven geconcludeerd.

Van Foreest doet Rapport, namens de Commiſſie, in wier handen, by Beſluit van den 31 May l. l., was geſteld eene Misfive van 't Staatsbewind, houdende voordragt, om aan de Gecommitteerden van de Kleine of Yslandſche Visſchery te Vlaardingen en Maasſluis, eene Præmie van *f* 500, voor den tyd van 12 Jaaren, onder zekere bepaalingen, te accordeeren; adviſeerende, om zig met dien voordragt te conformeeren: — en wordt conform geconcludeerd.

Van Linden van den Heuvel doet Rapport, namens de Commiſſie, in wier handen, by Beſluit van den 27 May l. l., was geſteld eene Misfive van 't Staatsbewind, houdende voordragt, om aan de gezamentlyke Rheders der Verſche Haringſchuiten te Catwyk, Noordwyk en Egmond aan Zee, voor den tyd van 12 Jaaren eene Præmie van *f* 200 's Jaars aan elk derzelven toe te leggen; adviſeerende, om dien voordragt te agreëeren: — en wordt conform geconcludeerd.

Dezelfde Burger doet Rapport, namens de Commiſſie, in wier handen by Beſluit van den 24 May l. l. was geſteld eene Misfive van 't Staatsbewind, houdende voordragt om aan *Jacob Redley*, Planter en Inwoner op Demerary te permitteeren, om met zyn Schip *Parragon*, hoewel buiten Lands gebouwd, op de Americaanſche Coloniën te vaaren; adviſeerende, om in dien voordragt, om der nadelige gevolgen wille voor den Scheepsbouw hier te Lande, te difficulteeren: — conform geconcludeerd.

Waarna de Vergadering wordt geſcheiden tot Dingsdag ten 12 uuren, en veranderd in een beſloten Vergadering.

LEEUWARDEN *den* 22 *Juny*. Van Lochem (in Gelderland) heeft men het volgend bedroevend bericht dato 14 Juny: „ Onze tegenwoordige toeſtand is hier en in onze omſtreken allerbeklaaglykst, van wegen de buitengewoone overvloedige Plasregens die hier gevallen zyn, waar onder eene Wolkbreuk in het Munſterſche, welke het Riviertje de Berkel, tot eene geheel ongewoone hoogte heeft doen aanwaſſen, welke alle Weilanden onder Water gezet, zeer veele Hoven beſchadigd, en ieder voor zyn Vee in de grootſte verlegenheid gebragt heeft, vermits in de Stallen reeds vroeg in 't Voorjaar alle voorraad was opgeteerd. Alle de Broekerlanden, die zo veel Vee te eeten geven, zyn ook geïnundeerd, en de Wegen uit dit Quartier van Zutphen naar het midden en agterſte van het Overysſelſche bedorven en onbruikbaar. De overige Hooylanden, zelfs veel Aardappelen Land, ſtaan onder Water. Het Vee ſchreeuwt van honger, en eet met graagte allerlei Onkruiden, dat met moeite moet zaam gezogt worden, om hetzelve by het leven te behouden. Het levendig geheugen aan de Nachtvorſten van voorleden Jaar om dezen tyd, doet onze bekommernisſen vermeerderen voor de Rogge, by het droevig uitzicht van zo veele gevolgen, welke den Oorlog vergezellen moeten."

Op de merkelyke ryzing onzer Bataafſche Effecten, zoude men haast geloven kunnen dat er omtrent het Vreedes-werk nog Onderhandelingen plaats hebben. —— Of het volgend ſchryven van elders waarheid zyn zal, zal met de aankomende Post morgen dienen bevestigd te worden, men meld dan onder anderen van Utrecht dato 18 Juny: „ Gisteren
„ wierd ons alhier per expreſſe uit Parys de tyding aangebragt, dat Engeland de bemidde-
„ ling van Pruiſſchen en Rusland had aangenomen, en dat het Eiland Maltha door Rusſi-
„ ſche Troepen, ten kosten van beide der twistende Parthyen, zoude worden bezet."

Dat er nog al een enkeld Oestertje wordt geſmuld, liefhebbers! kan men naargaan uit de volgende opgaave die men elders vind opgetekend, naamlyk: dat er zedert den 21 September des voorigen Jaars, tot de aanvang van deze maand Juny, te Cancale, door 188 Engelſche Vaartuigen, HONDERD NEGENTIEN MILLIOENEN, VIERMAAL HONDERD EN DRIE-EN-ZEVENTIG DUIZEND Oesters zyn geladen. De ſomma gelds, die dezen aanmerklyke uitvoer aan den Houder der Oesterbanken aldaar heeft opgebragt, beliep 179,209, den Tol op 95,353 Franken.

VERVOLG der belangryke Engelſche Stukken, reeds gedeeltelyk in onze voorigen medegedeeld:

No. 66. EXTRACT *uit eene Depêche van Lord* Withworth *aan Lord* Hawkesbury, *gedagtekend* PARYS 4 *May* 1803.

„ Kort na dat ik, eergister avond, den Boodſchapper met myne Depêches van den 2 dezer had afgevaardigd, ontfing ik eene Communicatie van den Heer *de Talleyrand*, waar van de Copy hier nevens gaat ingeſloten. Den volgenden ogtend, zond ik hem het antwoord, waar van het ingeſlotene eene Copy is.

„ Na afloop van dit, beſloot ik natuurlyk, dat er een eind was aan de Onderhandeling. Ik had, eenige dagen geleden, de toebereidzelen tot myn vertrek laaten maaken; alle maatregelen waren genomen, om heden morgen ten vier uur op reis te gaan, en wy wagteden alleenlyk op de Paspoorten, die ik gevraagd had, om de Postpaarden te laaten voorſpannen. De dag en de avond liepen voorby, zonder dat er Paspoorten gezonden werden; en, terwyl wy bezig waren met te giſſen en te raadplegen, welke doch de beweegredenen zyn konden van zulk eene vertraaging, ontfing een Heer, die by my was, omtrent twaalf uur in den nagt, eene boodſchap, welke my overtuigde, dat het de meening niet was, om my Paspoorten te geven, zonder nog eene laatſte pooging gedaan te hebben, en ik was dus geheel niet verwondert, toen ik, omſtreeks één uur, de hier mede ingeſlotene Nota van den Heer *Talleyrand* ontfing."

(*Vertaaling van het eerſte ingeſloten Stuk is* No. 66.)

Aan zyne Excellentie, Lord *Withworth*, enz.

PARYS, 12 *Floreal*, 11 *Jaar*, (2 *May* 1803.)

„ De Ondergetekende heeft aan den eerſten Conſul verſlag gedaan van het geſprek, 't

welk hy, op den 6 dezer Maand, (Floreal,) met zyne Excellentie, Lord *Withworth*, gehouden heeft, en waar by zyne Excellentie my verwittigde, dat zyne Britsche Majesteit hem gelast had, om mondeling, in zynen naam, de navolgende vorderingen te doen:

„ 1. Dat zyne Britsche Majesteit zyne Troepen op Maltha zoude houden voor den tyd van tien Jaaren.

„ 2. Dat het Eiland Lampedosa aan hem in eigendom zou worden afgestaan.

„ 3. Dat de Fransche Troepen Holland zouden ontruimen.

„ En dat, by aldien er geene Conventie, op deze grondslag, binnen eene Week zoude getekend zyn, zyne Excellentie, Lord *Withworth*, orders had, om zyne zending te eindigen, en naar Londen terug te keeren.

„ Op de vraag, door den Ondergetekenden gedaan, dat Lord *Withworth*, overeenkomstig het gebruik van alle tyden en van alle Landen, in geschrifte wilde overgeven, het geene hy zelf het *Ultimatum* van zyn Gouvernement noemt, verklaarde zyne Excellentie, dat zyne Instructien hem uitdrukkelyk verboden, over dit onderwerp eenige geschreven Nota in te leveren.

„ De opmerken van den eersten Consul geheel en al Vreedelievend zynde, zo onthoudt zig de Ondergetekende van eenige aanmerking te maaken over zulk eene nieuwe en vreemde manier, van zaaken van dat aanbelang te behandelen. En, ten einde een versch getuigenis te geven van de waarde, welke hy aan de voortduuring des Vreedes hegt, heeft de eerste Consul den Ondergetekenden gelast, de navolgende Notificatie te doen, in den gewoonen styl en form.

„ Dat het Eiland Lampedosa niet aan Frankryk behoort, staat het niet aan den eersten Consul, om de begeerte, door zyne Britsche Majesteit betuigd, van dat Eiland in bezit te hebben, of toe te stemmen, of te weigeren.

„ Wat betreft het Eiland Maltha, daar de vraag, ten dezen opzigte door zyne Britsche Majesteit gedaan, eene formeele beschikking in het Tractaat van Amiens zoude veranderen, kan de eerste Consul niet voorby, vooraf daar van kennis te geven aan zyne Majesteit, den Koning van Spanjen, en aan de Bataafsche Republiek, contracteerende Partyen van hetzelve Tractaat, en derzelver meening daaromtrent te weten; en boven dien, daar de Stipulatien betrekkelyk Maltha geguarandeerd zyn geworden door hunne Majesteiten, den Keizer van Duitschland, den Keizer van Rusland, en den Koning van Pruisen, zo zyn de contracteerende Partyen van het Tractaat van Amiens verbonden, om, alvoorens zy niet erkanderen omtrent eenige verandering in het Artikel van Maltha eene overeenkomst maaken, met de guarandeerende Mogendheden de concert te gaan. De eerste Consul wil dit laatste geenzins weigeren, maar het behoort niet tot hem, om daar toe den voorslag te doen, vermits hy het niet is, die eenige verandering vordert in de geguarandeerde stipulatien.

„ Wat betreft de ontruiming van Holland door de Fransche Troepen, de eerste Consul maakt geene zwaarigheid, om den Ondergetekenden te gelasten, de verzekering te herhaalen, dat de Fransche Troepen Holland zullen ontruimen op het oogenblik, dat de stipulatien van het Tractaat van Amiens volvoerd zullen zyn, in elk gedeelte der Waereld."

(*getekend*) CH. MAU. TALLEYRAND.

(*Vertaaling van het tweede ingesloten stuk, boven gemeld.*)

Aan zyne Excellentie, den Heer *de Talleyrand*, enz.

PARYS, 3 May 1803.

„ De Ondergetekende, ter beantwoording der Nota, welke de Heer *de Talleyrand* hem gister avond heeft doen toekomen, heeft de eer hem te doen opmerken, dat de Koning, de voortgangen der Negotiatie zoekende te verhaasten, daar by geen ander oogmerk gehad heeft, den de beide Landen, die er het meest belang by hebben, en Europa in het algemeen, zo spoedig mogelyk te verlossen uit den staat van onzekerheid, waarin zy geplaatst zyn. Het is met groot leedwezen, dat hy niets in de Nota van uwe Excellentie bespeurt, 't welk met deze bedoeling kan overeengebragt worden, en gevolgelyk niets, dat hem rechtvaardigen kan, om langer uit te stellen, aan de bevelen van zyn Hof te gehoorzaamen. Er blyft hem derhalven niets anders overig, dan den Minister der Buitenlandsche Zaaken te verzoeken, hem de middelen te verschaffen, om aan die bevelen te voldoen, door hem van de nodige Paspoorten voor zyne afreize te voorzien."

(*getekend*) WITHWORTH.

(*Vertaaling van het derde ingesloten Stuk, boven vermeld.*)

Aan zyn Excellentie Lord Withworth, enz.

PARYS, 3 May 1803.

„ Mylord! Op morgen ogtend eene communicatie van het hoogste aanbelang aan U te doen hebbende, heb ik de eer, U zonder uitstel hier van te verwittigen, ten einde gy dezen avond niet moogt wagten op de Paspoorten, die gy gevraagd had. Ik stel U voor, om morgen ten half vyf uur by my aan het Buitenlandsch Departement te komen."

(*getekend*) CH. MAU. TALLEYRAND.

No. 67. EXTRACT *uit eene Depêche van Lord* Withworth *aan Lord* Hawkesbury, *gedagtekend* PARYS, *Woensdag avond*, 4 *May* 1803.

„ De ingesloten Nota zal uwe Lordschap doen zien, dat het denkbeeld, waarop men gevallen is, bestaat in Maltha aan Ruisland te geven.

„ Myne eenige beweegreden, dat ik ondernomen heb, my wederom tot uwe Lordschap te refereeren, is om alle verwyt van overhaasting te ontwyken. Het verschil zal slegts vyf dagen zyn, en ik heb verklaard, dat ik in dit ontwerp zo veelvuldige zwaarigheden zie, dat, offschoon ik hun verzoek niet wilde weigeren, om hetzelve over te zenden, ik geene de minste hoop konde geven, dat hetzelve als een grondslag van Onderhandeling zoude worden aangenomen."

(*Vertaling van het ingesloten Stuk boven vermeld.*)

N O T A.

PARYS, 14 *Floreal* (4 *May* 1803.)

„ De Ondergetekende heeft de Nota van den Ambassadeur zyner Groot-Brittannische Majesteit, van den 3 dezer, onder het oog van den eersten Consul gebragt.

„ Na de laatste communicatie, aan zyne Excellentie geadresseerd, is het bezwaarlyker dan immer, te begrypen, hoe eene groote, magtige en verlichte Natie kan willen op zig nemen, eenen Oorlog te verklaaren, die door zulke zwaare rampspoeden vergezeld moet zyn, en waarvan de oorzaak zo weinig beduidend is, het voorwerp in questie niets meer zynde dan eene armzalige rots.

„ Zyne Excellentie moet wel bewust geweest zyn, dat de dubbele noodzaakelykheid, van eene schikking te maaken met de guaranderende Mogendheden van het Tractaat van Amiëns, en van geene schending te doen aan een Verdrag, in welks uitvoering de eer van Frankryk, de zekerheid voor het toekomende, en de goede trouw der diplomatique handelingen tusschen de Volken van Europa, zo hogelyk belang hebben, aan het Fransch Gouvernement de wet heeft opgelegd, van elken voorslag af te wyzen, die regstreegt strydig was met het Tractaat van Amiëns. De eerste Consul des niettegenstaande, zedert twee Maanden gewoon alle zoorten van opoffering voor het behoud des Vreedes te doen, wilde niet verwerpen een *mezzo termino* (*), die geschikt ware, om de belangen en de waardigheid der beide Landen overeentebrengen.

„ De eerste Consul is gereed om te bewilligen, dat het Eiland Maltha gesteld worde in handen van eene der drie Mogendheden, die deszelfs onafhangelykheid geguarandeerd hebben, het zy dan Oostenryk, Rusland of Frankryk, en Engeland tot eene overeenkomst omtrent dit artikel gekomen zyn, zy zig zamen vereenigen zullen in hunne aanzoeken, om de andere Mogendheden, het zy contracterende, het zy toetredende tot het Tractaat van Amiëns, over te haalen, om daarin toe te stemmen."

(*getekend*) CH. MAU. TALLEYRAND.

No. 68. (EXTRACT) *Downingstreet*, 7 May 1804.

„ Het Fransch Gouvernement stelt voor, dat zyne Majesteit het Eiland Maltha zal overgeven aan een Russisch, Oostenryksch, of Pruistisch Garnisoen. Byaldien zyne Majesteit gezind konde zyn om zyne vordering eener tydelyke bezetting van het Eiland Maltha te laaten vaaren, zou de Keizer van Rusland de eenigste Souverein zyn, aan wien hy, in den tegenwoordigen toestand van Europa, zoude kunnen toestemmen, dat het Eiland wierd toegewezen: en zyne Majesteit heeft zekere authentique informatie, dat de Keizer van Rusland op geenerley wyze bewilligen zal, om Maltha in Garnisoen te houden. Onder deze omstandigheden, blyft zyne Majesteit volharden by zyn besluit, van zig te houden aan de substantie van zyn derde Ontwerp, als zyn *Ultimatum*. Daar, nochtbans, de voornaamste tegenwerping, door het Fransch Gouvernement tegen zyner Majesteits voorslag aangevoerd, begrepen wordt zig te beperken tot het invoegen van een Artikel in een openbaar Tractaat, dat zyne Majesteit het recht zal hebben, om in het bezit van Maltha te blyven, geduurende een bepaald tydperk van Jaaren, zo wil zyne Majesteit zyne toestemming geven, dat het getal van Jaaren, (*in geenen gevalle minder zyn's dan ten.*) in een geheim Artikel gesteld worde; en dat men omtrent de openbaare Artikels schikking maake overeenkomstig het ingesloo'en Ontwerp. Door dit hulpmiddel, zal het onderstelde punt van eer (*point d'honneur*) van het Fransch Gouvernement bewaard kunnen blyven. De onafhangelykheid van het Eiland Maltha zou, als een grondbeginzel, erkend zyn, en de tydelyke bezetting zyner Majesteit zoude men doen afhangen *alleen van den tegenwoordigen toestand van het Eiland Lampedosa.*

„ Ik heb uit uwe Depêche gemerkt, dat gy U niet gemagtigd rekende, om aan het Fransch Gouvernement eenige Nota of Ontwerp in geschrift in te leveren. De woorden myner Depêche waren, dat gy de termen *officieel* zoudt mededelen; waar door het aan uwe discretie gelaaten word, om dezelve of by monde, of in geschrifte mede te deelen, zo als gy het meest raadzaam zoud achten. Gy hebt zekerlyk wel gedaan, met deze mededeeling allereerst by monde te doen; maar, daar er by den Heer *de Talleyrand* zo veel gewigt aan deze onderscheiding gehegt wordt, is het van belang, U te onderrigten, dat zyne Majesteit er niets tegen had, of heeft, dat gy het ingesloten Ontwerp als een *Ultimatum* inleevert, vergezeld door eene korte Nota in geschriften."

(*getekend*) HAWKESBURY.

No. 69. EXTRACT *uit eene Depêche van Lord* Withworth *aan Lord* Hawkesbury, gedagtekend, PARYS, 9 *May* 1803.

„ De Boodschapper *Sylvester* is met uwer Lordschaps Depêches van den 7 May aangekomen.

„ Zo dra ik uwer Lordschaps Instructien ontfing, maakte ik eene vertaalde Copy gereed van het Ontwerp, my door uwe Lordschap toegezonden, en eene korte Nota, welke ik voornemens ben by myne communicatie te voegen. Ik zond toen iemand naar Monsieur *de Talleyrand*, om te vernemen, wanneer ik hem zou kunnen zien, en ik kreeg berigt, dat hy te St. Cloud was. Kort daar na vernam ik, dat hy derwaards gegaan was ingevolge van het toeval, dat gisteren den eersten Consul is overgekomen. Ik hoor, dat hetzelve waarschynlyk van geene kwaade gevolgen zyn zal, en dat hy zig in staat bevindt, om zyne zaaken te verrigten. Ik kan echter niet verwagten, den Heer *de Talleyrand* te zullen zien voor morgen ogtend."

(*Het Vervolg in onze volgende.*)

(*) *Middel-term of middel-weg.*

*** Met eene diep doorwonde Ziel en overstelpt van droefheid, berichte ik het overlyden van mynen tederbeminden Echtgenoot en zyner Ouderen éénigen en dierbaren Zoon, BOUDEWYN VAN REES. Eene ongesteldheid in de Ingewanden, reeds zedert een geruimen tyd gevoeld, en in weinige dagen snellyk toegenomen en doodlyk geworden, maakte op gisteren avond, omtrent elf uuren, een einde aan zyn leven hier op Aarde. Den ouderdom van twee-en-dertig Jaaren en agt Maanden had hy bereikt; zints ruim twee Jaaren met my verééend geweest, laat hy my na in eenen staat van Zwangerheid, nu zo bedrukt en treurende als wy te vóóren verblyd waren over de geboorte en den tot hier toe gezegenden opwas van eenen Zoon, nu bykans agttien Maanden oud. Door 's Vaders vroegen dood, verliest deze eenen tederhartigen Verzorger, en ontvalt den Ouderen de steun en troost hunner klimmende Jaaren. Dan, even daarin is ook onze éénige vertroosting by dit drukkend ongeval. Werkzaam en nuttig was hy voor ons, gelaten en welgemoedigd scheidde hy van ons, betrouwende op de goedertierene schikking der Voorzienigheid voor ons na zyn verscheiden, en hopende op eene voor hem Zalige verwisseling met een beter en eeuwig leven. Van onzer Vrienden en Bekenden deelnemend medegevoel houden wy ons verzekerd, zonder dat wy daarvan, door Brieven van Rouwbeklag, de blyken ontvangen.

Franeker den 20 Juny 1803.

ANNA CATHARINA IZING.
Wed. wylen *B. VAN REES.*

HET GEMEENTEBESTUUR DER STAD HARLINGEN, zal op Dingsdag den 12 July aanstaande, aan de minstaannemende Besteden: De nodige REPARATIEN aan de Trekweg, lopende van Leeuwarden tot halfweg Dockum. Wie gadinge maakt, komme als dan des voordemiddags om elf uur, by den Commisaris *Jacob van Beemen* buiten de Hoekster Poort by Leeuwarden, ten wiens huize ook de Conditien inmiddels kunnen worden nagezien.

HET GEMEENTEBESTUUR DER STAD HARLINGEN, als daar toe behoorlyk gequalificeerd, zal op Woensdag den 13 July aanstaande, præsenteeren te Verkopen: Eenige LANDERYEN, behoorende aan gem. Stad, waar onder ook de zogenaamde *SPYKERBLEEK*. Wie gadinge maakt, komc op voorsch. dag des voordemiddgs om 10 uur op den Raadhuize aldaar, en Kope op Conditien als dan voor te lezen, welke inmiddels te zien liggen by den Stads Bouwmeester *J. JACOBI*, als mede ter Secretarie van voorn. Stad.

HET GEMEENTEBESTUUR VAN LEMSTERLAND, nodigd by deze alle de genen uit, die genegen zyn en de vereischte Bekwaamheden bezitten om de SCHOOLMEESTERS PLAATS in de Dorpe Follega waar te nemen, op een Jaarlyks Tractement van één honderd vyf-en-dertig Car. Guldens, vrye Woning, benevens de Polle Lands rondom het School en het Kerkhof, tegen Woensdag den 29 Juny 1803, des nademiddags om twee uur, ten huize van *Johannes Lubberts*, Castelein aan Follegabrug, om als dan blyken van hunne Bekwaamheden te geven, zullende dadelyk na inhoud van 's Lands Publicatie, de finale beroeping geschieden. Ter Ordonnantie van het Gemeentebestuur voorn.,

J. H. DE CARPENTIER.

De Advocaten LE MAIRE, HANEKUYK en de Old Secretaris HALBES, zullen op Saturdagen den 25 Juny, 2 en 9 July 1803, des nademiddags te 2 uuren præcys by de Beschryvinge, Verhoginge en finalen Palmslag, ten huize van den Castelein *Jan Tzenbeek*, in het Hooghuis te Leeuwarden by Strykgeld Verkopen:

I. De BISSCHOPSWYK, gelegen op het Oosteinde van Bakkaveen.

II. De groote BAKKAVEENSTERVAART, met het Recht van Vrykoop van diverse Vaenen, enz.

III. De MEEUWMEERSWYK met het geheel VELD en ONDERGRONDEN, ten Noorden van de Drentsche Weg, in zo verre nog onverkogt is; hier onder is mede begrepen de Herberg *ALLARDS OOG* genaamd, met Bouw en Weilanden, Hovinge en Plantagie, enz.

IV. Eene HUIZINGE en SCHUURTJE, met Hovinge en stuk Heidveld van ongeveer 20 Morgen, waar van de Huizinge door *Cornelis Gerrits* wordt gebruikt.

V. Een Jaarlykssche GRONDPAGT van 7 Car. Guldens, van zeven honderd Roeden Veld, waar op de Huizinge van *Hendrik Hylkes* staat, ten Zuiden van de Kruisberger Wyk.

VI. Eene Jaarlykssche GRONDPAGT ad 10 Car. Guldens, van het vrye Vrugtgebruik der Vaartswal en Heidekam, ten Zuiden van de Meeuwmeersvaart, by *R. Halkes* in pagt en gebruik.

VII. Het vrye VRUGTGEBRUIK van de Noorder Meeuwmeersvaartswal, benevens gelyk gebruik van de Bakkaveenster Hoofdvaartswal aldaar, by *F. de Haan* in huur en gebruik.

VIII. De WILPSTERWYK of WYTZE GATZES VAART, zyn begin nemende ten Westen uit de groote Hoofdvaart, enz., benevens de TJALLING MEINDERTS WYK.

Alles breder by aparte Boekjes en Billetten omschreven, en by voorschr. Acturien te vernemen.

)o( )o(Met de vereischte Permissie van Drost en Gerechte van Menaldumadeel, gedenkt *ROMKE FOLKERTS BROUWER*, Castelein in de Posthoorn by de Hoornbrug te Dronryp, op MORGEN den 24 Juny 1803, 's namiddags om 2 uur, te laten Verhandraven: Een extra fraaye met Zilver gemonteerde ZWEEP, door Paarden van Kosten klaar en tot genoegen der Keurmeesters, mids die aldaar geen Zweep gewonnen hebben.

Word geadverteerd, dat op HEDEN den 23 Juny 1803, 's namiddags te drie uur, ten huize laatst bewoond by de Koopman *C. Spoelstra* en Vrouw, op de Koornmarkt te Leeuwarden, by Boelgoed zullen worden Verkogt: De KAARSMAKERS PARSE, KEETEL en verdere Kaarsmakers GEREEDSCHAPPEN, by vorige Advertentien gespecificeerd, zynde op de Verkoopdag 's morgens van tien tot twaalf uuren ten genoemde huize voor een ieder te zien.

ADVERTISSEMENT.

EVERT SEMLER, Rentemeester en Administrateur der Domeingoederen op het Orangewoud, zal op authorisatie en ten overstaan van den Inspecteur Generaal E. TEMMINCK, en ter præsentie van Commisaris uit den Gerechte van Schoterland, publiek by Stryk en Verhooggeld ter Afbrekinge, en als Afbraak præsenteeren te Verkopen:

DE OOSTERSCHE VLEUGEL DER GROOTE HUIZINGE, met het daar agter staande Waschhuis, groote houten Loots, een Stallinge en Koetshuis, glaazen Trekkasen in de groote Tuin, alles staande *op het Orangewoud*, waar aan eene groote menigte van allerhande Afbraak, zo van Lood, Yzer, Glas, Hout en Steen, word gevonden, 't welk alles zeer gerieflyk kan worden vervoerd.

Wie hier aan gadinge heeft, komc op Dingsdag den 12 July 1803, 's voordemiddags te tien uuren præcies, *op de groote Huizinge* in het Orangewoud voorsz., en Kope op Conditien als dan te verkondigen, die inmiddelen tyde kunnen worden vernomen ter Secretarie van Schoterland op het Heerenveen.

De Notaris SCHELTEMA, zal op Saturdag den 9 July 1803, by zyn Molen te Franeker in publieke Veiling Verkopen: 40 Stuks Eiken Hamburger BALKEN, waar onder 2 Ladingen nieuwe en vris aangebragte, leggende reeds op de Wal. 6. Groene dito STALHOUTS BALKEN en ROEDEN. 25 Eiken Overzeesche HOUTEN van 45 tot 65 Voet, waar onder die 22 Duim in de mids zwaar zyn, en bykans meskant aangeslagen. 2 Extra mooye Ladingen Munsters KROMHOUT, waar onder veel Knies en Stoothouten. Verscheidene Ladingen Zwols HOUT, van allerleye zoort, waar onder Molenasen en Olyblokken voorts Boeken-, Yperen- en Esken-hout-, 1000 nieuwe Spaken, en dat er meer is. Tot gerief van de Kooplieden zal deze Veiling præcys beginnen, met het aankomen van het 9 uur Schip van Leeuwarden, dat is half 12 uur by de Molen.

H. CANNEGIETER, Secretaris van Idaarderadeel, præsenteerd op Vrydag den 1 July 1803, 's morgens om 11 uur, ten huize van *J. de Graaf*, Koopman aan de Eernsumazyl onder Friens, publiek by Boelgoed te Verkopen:

10 Ladingen Zwols Eiken HOUT, van allerley zoorten.
2 Ladingen extra mooy KROMHOUT.
120 Stuks 20 Eiken, Greenen en Dennen BALKEN, tot 80 Voeten lang.
150 KLOSSEN. 200 Dertig Voets Rygasche SPARREN.
Een Lading zwaar Beuken HOUT. En
Een party Eiken PLANKEN. Alles mooy en vrisch aangekomen.

Alle de geene, die iets te prætendeeren hebben van, of verschuldigt zyn, aan de Boedel van RINSKE MINNES, Wed. wylen PIETER HUBERTS WESSELIUS, in leven Mr. Timmerman en Yzerkraamer te Leeuwarden, gelieven daar van opgave en betalinge te doen aan den Advocaat *ERNESTUS JONGSMA* in de St. Jacobistraat te Leeuwarden, en wel uitterlyk voor den 1 September dezes Jaars. ZEG HET VOORT.

NB. NB. NB. Op Woensdag den 29 dezer, 's namiddags præcys om 1 uur, zal men ten huize van de Wed. van *Jarig van der Ley* te Harlingen, by Boelgoed Verkopen: WAGENS, CHAISEN, 1 SLEED, 1 TROG, 1 SNYBANK, en een aanzienlyke party TUIGEN.

TE LEEUWARDEN, ter Drukkerije van JOHANNES SEYDEL en MATTHYS KOON.